

Paritair Comité voor de non-ferro metalen**Commission paritaire des métaux non-ferreux**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
3 december 2002*

*Convention collective de travail du
3 décembre 2002*

Verlenging van sommige bepalingen

Prolongation de certaines dispositions

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de non-ferro metalen en op de werklieden die zij tewerkstellen.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail **s'applique** aux entreprises ressortissant à la Commission paritaire des métaux non-ferreux et aux ouvriers qu'ils occupent.

Onder "werklieden" wordt verstaan: de werklieden en de werksters.

Par "ouvriers" on entend: les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel sommige bepalingen uit het sectoraal akkoord 2001 - 2002 van 11 april 2001 en sommige uitvoeringscollectieve arbeidsovereenkomsten ervan voor een beperkte duur te verlengen teneinde de onderhandelingen met het oog op een eventueel sectoraal akkoord 2003 - 2004 te laten plaatsvinden.

Art. 2. La présente convention collective de travail a pour but de prolonger pour une durée limitée certaines dispositions de l'accord sectoriel 2001 - 2002 du 11 avril 2001 et certaines conventions collectives de travail d'exécution, afin que puissent avoir lieu les négociations en vue d'un éventuel accord sectoriel 2003 - 2004.

Art. 3. Worden door deze collectieve arbeidsovereenkomst verlengd:

Art. 3. Sont prolongés par la présente convention collective de travail:

- hoofdstuk 10 - sociale vrede - van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 april 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de non-ferro metalen, betreffende het sectoraal akkoord 2001 - 2002;

- le chapitre 10 - paix sociale - de la convention collective de travail du 11 avril 2001, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non-ferreux, relative à l'accord sectoriel 2001 - 2001;

NEERLEGGING-DEPOT

REGISTR.-ENREGISTR.

NR.

03 -12- 2002

09 -01- 2003^{NC}

64.997 10/05

- de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de non-ferro metalen, betreffende de **werkzekerheid**, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 23 januari 2002, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 17 april 2002;

- de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de non-ferro metalen, betreffende het brugpensioen vanaf 58 jaar, algemeen verbindend **verklaard** bij koninklijk besluit van 26 februari 2002, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 18 april 2002;

- de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de non-ferro metalen, betreffende het brugpensioen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 april 2002, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 9 mei 2002;

- de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 januari 2002, gesloten in het Paritair Comité voor de non-ferro metalen, betreffende het tijdskrediet en de **loopbaanvermindering**, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 april 2002, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 9 mei 2002.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en treedt buiten werking op 30 juni 2003.

- la convention collective de travail du 19 juin 2001, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non-ferreux, relative à la sécurité d'emploi, rendue obligatoire par arrêté royal du 23 janvier 2002, publié au Moniteur belge du 17 avril 2002;

- la convention collective de travail du 19 juin 2001, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non-ferreux, relative à la prépension à partir de 58 ans, rendue obligatoire par arrêté royal du 26 février 2002, publié au Moniteur belge du 18 avril 2002;

- la convention collective de travail du 19 juin 2001, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non-ferreux, relative à la prépension, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 avril 2002, publié au Moniteur belge du 9 mai 2002;

- la convention collective de travail du 21 janvier 2002, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non-ferreux, relative au crédit-temps et la diminution de la carrière, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 avril 2002, publié au Moniteur belge du 9 mai 2002.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2003.